



# KAPPEL aktuell



Mittwoch, 17. April 2013

Nummer 16

## Blutspendeaktion in Kappel!

Montag, 22. April 2013

15.30 – 19.30 Uhr

Turn- und Festhalle Kappel

### Bitte helfen Sie!

Blut ist nach wie vor ein sehr knapper „Rohstoff“. Das Leben vieler Schwerkranker und Verletzter hängt heutzutage vor allem davon ab, dass viele gesunde Menschen bereit sind, ihr Blut zu spenden!

Der DRK-Ortsverein Kappel-Ebnet bittet daher um eine rege Beteiligung der Einwohner von Kappel, Ebnet und Umgebung.

Wir sorgen für

- ein reichhaltiges kalt-warmes-Buffet:  
Als besonderen Leckerbissen bieten wir eine rustikale Vesperplatte an, u.a. mit Weißwürsten und Brezeln und
- eine vertrauensvolle Betreuung Ihrer Kinder während Sie Blut spenden.

Wir hoffen auf Ihre zahlreiche Unterstützung und freuen uns auf Sie!

Ihr DRK-Ortsverein Kappel-Ebnet



## Mitteilungen der ORTSVERWALTUNG



### Schnittgutsammelstelle am Sportplatz ab sofort wieder in Betrieb

Die Schnittgutsammelstelle am Sportplatz in Kappel ist ab sofort wieder nutzbar. Der Betrieb ist bis zum Spätherbst 2013 geplant.

Anwohnerinnen und Anwohner aus Kappel können dort ihr Strauchwerk, kleinere Äste und Gartenschnittgut aus Hausgärten kostenfrei entsorgen. Das Material wird anschließend kompostiert, deshalb dürfen keine störenden Stoffe (z.B. Plastiksäcke, Restmüll oder Stammholz) eingeworfen werden. Die Sammelstelle ist zur Tageszeit ausschließlich für private Anlieferer zugänglich. Hausmeisterdienste und Gartenbaubetriebe sind nicht zur Benutzung berechtigt. Ich bitte freundlich darum, den Platz um die Sammelcontainer ordentlich zu hinterlassen und keinen Dreck oder Müll abzuladen. Die Zufahrt zum Sportplatz ist freizuhalten.

Die regelmäßige Entleerung der Container erfolgt durch die Abfallwirtschaft und Stadtreinigung Freiburg GmbH (ASF). Der Ortschaftsratsrat Kappel wird sich auch in diesem Jahr mit einem Pauschalbetrag an den Entsorgungskosten beteiligen. Ich freue mich sehr, diesen Service für die Bürgerschaft - in Zusammenarbeit mit der ASF - auch in diesem Jahr wieder anbieten zu können.

Für Lob, Kritik oder Verbesserungsvorschläge hinsichtlich der Grünschnittsammelstelle wenden Sie sich bitte direkt an die Ortsverwaltung Kappel, Herrn Engler, Tel.: 0761/61108-0 oder per E-Mail an: [ov-kappel@stadt.freiburg.de](mailto:ov-kappel@stadt.freiburg.de)

Ihr  
Hermann Dittmers  
Ortsvorsteher

### Hinweise für die Erteilung einer Erlaubnis nach § 12 Gaststättengesetz – Wirtschaftserlaubnis

Der Antrag auf Erteilung einer Gestattung nach § 12 Gaststättengesetz (vorübergehende Schankerlaubnis) für eine bewirtete Veranstaltung in Freiburg-Kappel ist schriftlich bei der Ortsverwaltung Kappel einzureichen. Der Antragsteller hat Angaben zu machen über Ort und Tag der Veranstaltung, den Zeitraum sowie über das Speisen- und Getränkeangebot und die Unterlagen, z. B. die Preisliste, beizubringen, die für die Bearbeitung und Beurteilung des Antrages von Bedeutung sein können. Auskünfte erteilt in der Ortsverwaltung Kappel, Frau Steiert, Zimmer 5, Telefon 0761/61108-0, E-Mail: [gabriele.steiert@stadt.freiburg.de](mailto:gabriele.steiert@stadt.freiburg.de)  
Der Antrag auf eine Gestattung nach § 12 des Gaststättengesetzes ist mindestens 3 Wochen vor Beginn des Betriebes zu stellen.

## Nachruf

Die Ortschaft Freiburg-Kappel trauert um

### Hermann Hauert

Schulleiter im Ruhestand

16.12.1926 - 29.03.2013

Am 29.03.2013 verstarb Hermann Hauert im 87. Lebensjahr.

Hermann Hauert kam im Jahr 1960 nach Kappel an die Schule und wurde 1967 zum Konrektor und 1980 zum Schulleiter der Schauinsland-schule ernannt. Er war mit der Schule und dem Ort sehr verbunden und engagierte sich auch viele Jahre als Ortschaftsrat für die politische Gemeinde. In seine Dienstzeit fiel auch die große Schulhaussanierung in den Jahren 1988 bis 1989. 1990 wurde er in den Ruhestand verabschiedet.

Die Ortschaft Kappel wird sein Wirken in und für die Gemeinde in bester Erinnerung behalten.

Für die Ortsverwaltung und den Ortschaftsrat Kappel

Hermann Dittmers  
Ortsvorsteher



## Aus dem ORTSCHAFTSRAT



### Bericht aus der öffentlichen Ortschaftsratsitzung vom 9. April 2013

In der dritten Sitzung des Jahres hat der Ortschaftsrat der Verpachtung des Reichenbaches als Fischgewässer an den Angelsportverein Freiburg e.V. zugestimmt. Das städtische Forstamt hat dazu einen **Fischereipachtvertrag** aufgelegt der entsprechend genehmigt wurde. Die Pacht dauert 12 Jahre und betrifft den Reichenbach mit allen Nebenbächen. Der Freiburger Angelsportverein war auch schon der bisherige Pächter und hatte sein Interesse an einer Weiterpacht geäußert.

Ortsvorsteher Hermann Dittmers informierte darüber, dass die Verwaltung nach Perspektiven für das **Mitteilungsblatt „Kappel aktuell“** sucht. Die aktuelle Situation stellt sich so dar, dass knapp 600 Abo-Haushalte für 10,- € im Jahr das Mitteilungsblatt von Austrägern in den Briefkasten geliefert bekommen. Ziel und Idee der Verwaltung sei es, eine kostenlose Vollverteilung des Blättles an alle 1200 Haushalte in Kappel zu erreichen.

Als Gründe für die Überlegungen führte Ortsvorsteher Dittmers an, dass in der jetzigen Ausrichtung nur ca. 50 % der Haushalte in Kappel mit dem Abo erreicht werden und ein ständiger Aufwand für Abo-Verwaltung und Verteilung betrieben werden müsse. Hinzu käme, dass überlegt werden müsse, die Abo-Gebühr von 10 € auf 13 € zu erhöhen um die Verteilungskosten von rund 7.500 € zu decken. Erschwerend sei auch die Tatsache, dass in der Ortsverwaltung Kappel ein großer Umstellungsaufwand durch Ablösung von FIWES-Classic, dem bisherigen Buchungsprogramm anstehe, da das Rechenzentrum Freiburg das bisherige Buchungsprogramm durch eine SAP-Software ersetzen wird.

Nach kurzer Diskussion über die alleinige Auslage bei den Geschäften im Ort statt einer Verteilung, bzw. der Kombination aus Auslage und Abo wurde eine Entscheidung im Ortschaftsrat vertagt. Die Ortsverwaltung wird das Thema weiter bearbeiten.

Ortsvorsteher Dittmers informierte das Ratsgremium über den Sachstand der Bauarbeiten an der Schauinslandschule bzügl. des **Wasserschadens** im Untergeschoss. Die provisorische Lösung (Pumpen, Auffangwanne etc.) funktioniert seit 17.12.2012. Am Halleneingang befindet sich die Baugrube mit der Pumpe. Im Kellerbereich befindet sich die zweite Pumpe und eine Auffangwanne. Mit einem Schlauch, der über den Flur zur Damentoilette führt, wurde das eindringende Wasser abgepumpt. Derzeit strömt kein Wasser mehr ins Gebäude. Zwei Trocknungs- und Lüftungsgeräte ziehen die Feuchtigkeit aus den Räumen. Das

Gebäudemanagement hat weitere Maßnahmen angekündigt und wird diese in die Wege leiten.

In einem Vortrag über **Gewässerverunreinigungen** auf Gemarkung Kirchzarten referierte Klaus Heinrichsmeier vom Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald.

Heinrichsmeier ist Fachbereichsleiter für „Wasser & Boden“. Er berichtete über die Ergebnisse der Untersuchungen im Bereich Krebsgraben/Brugga. Anhand einer Präsentation trug er den Mitgliedern des Ortschaftsrates das Untersuchungskonzept vor und erläuterte die Bewertungsgrundlagen und die Ergebnisse.

Zusammengefasst wurde festgehalten, dass punktuell im Bewertungsgebiet - an sogenannten Hotspots - auffällige Konzentrationen von Cadmium, Zink, Blei und Arsen im Sedimentschlamm gemessen wurden. Die Rotfärbung entsteht durch die Ausfällung von Eisen im Sickerwasser (Eisenoxid). Der Krebsgraben nimmt Dränagewasser aus der Halde D auf und leitet dieses in die Brugga. Heinrichsmeier betonte, dass keine akute Gefährdung von Menschen oder Tieren vorlag oder vorliegt. Die Fachbehörden des Landkreises sind dabei ein abgestuftes Maßnahmenpaket umzusetzen. Das Landratsamt sieht Handlungsbedarf für den Krebsgraben und schlägt als 1. Stufe vor, einen Zaun zu errichten, um die Zugänglichkeit zum Graben und den Dränageaustritten zu unterbinden. Ein Räumen des Krebsgrabens soll einen erneuten Schlammbetrieb in die Brugga verhindern. Außerdem soll die Grünlandnutzung eines 5 m breiten Streifens entlang des Krebsgrabens eingeschränkt werden.

Für die 2. Stufe wird vorgeschlagen, eine Detailuntersuchung im Bereich der Brugga und im Bereich der Halde D (auf Gemarkung Kirchzarten) bezüglich der des Sickerwassers durchzuführen.

Auf Nachfrage aus dem Ortschaftsrat erklärte Heinrichsmeier, dass es keine Hinweise auf eine Beeinträchtigung des Trinkwassers gibt. Auf die Frage nach dem zeitlichen Ablauf seit Bekanntwerden der „roten Brühe“ im September 2012, erläuterte der Experte, dass eine umgehende Ortsbegehung stattgefunden habe und die Erkenntnisse im Rahmen der Zuständigkeiten der Fachabteilungen des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald bewertet wurden. Daraus sei dann das vorgestellte Maßnahmenpaket entwickelt worden.

Der Ortsvorsteher unterbrach die Ratssitzung, um auch den Zuhörern Gelegenheit zu geben, ihre Fragen direkt von Herrn Heinrichsmeier beantworten zu lassen.

Nach Wiedereintritt in die Sitzung bedankte sich Ortsvorsteher Dittmers bei dem Fach-

### IMPRESSUM:

**KAPPEL aktuell** erscheint wöchentlich am Mittwoch.

#### Redaktionsschluss:

Jeweils am Freitag der Vorwoche um 12.00 Uhr im Rathaus Kappel. Durch Feiertage bedingte Änderungen werden gesondert mitgeteilt.

#### Anzeigenschluss:

Montag, 9.00 Uhr im Verlag

#### Herausgeber und verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Ortsverwaltung Kappel, Ortsvorsteher Hermann Dittmers od. sein Beauftragter, Großtalstraße 45, 79117 Freiburg

Telefon 0761/61108-0

Telefax 0761/61108-99

e-mail: ov-kappel@stadt.freiburg.de

internet: www.freiburg.de

V.i.S.d.P. bei namentlich gekennzeichneten Artikeln

#### Druck und Verlag:

Primo Verlag, Meßkircher Straße 45 78333 Stockach

Telefon 07771/9317-11

Telefax 07771/9317-40

e-mail: info@primo-stockach.de

internet: www.primo-stockach.de

referenten für seinen Vortrag mit dem Hinweis, dass die Gewässerverunreinigungen an der Gemarkungsgrenze von Kirchzarten zu Freiburg-Kappel und die Berichterstattung darüber in den Medien zu Verunsicherungen in der örtlichen Bevölkerung und bei den hiesigen Mandatsträgern geführt haben. Die Ermöglichung eines öffentlichen Vortrages im Rat in Kappel, mit ausführlichen und fachlich fundierten Informationen wurde von Ortsvorsteher Dittmers sehr begrüßt und hoch geschätzt.



## Was sonst noch INTERESSIERT

### Der Landwirtschaftspreis für unternehmerische Innovationen (L-U-I) bereits zum 17. Mal!

#### Noch bis 30. Juni bewerben!

Bereits zum 17. Mal wird im Jahr 2013 der L-U-I vergeben. Bewerbungen können sich alle landwirtschaftlichen Betriebe und Unternehmen oder solche, die in beispielhafter Weise im vor- und nachgelagerten Bereich mit der Landwirtschaft zusammenarbeiten. Das können Betriebe der Gastronomie, des Handwerks oder des Handels sein oder aber Einzelpersonen, Gruppen oder Gemeinden mit herausragenden Ideen. Es werden die Kategorien Landwirtschaft, Unternehmens-

kooperation und Initiativen für Gemeinden unterschieden.

Der L-U-I ist insgesamt mit 5.000 Euro dotiert und wird von der ZG Raiffeisen eG und der Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau gestiftet. Sie tragen den L-U-I gemeinsam mit den drei berufsständischen Landjugendverbänden in Baden-Württemberg, den Landfrauen- und Bauernverbänden sowie der Universität Hohenheim.

#### Bewerbungsschluss ist der 30. Juni 2013

Bewerbungsunterlagen gibt es auch als Download unter [www.lui-bw.de](http://www.lui-bw.de) oder bei den beteiligten Organisationen. Dort finden Sie auch Beispiele von L-U-I – Siegern der letzten Jahre. Ansprechpartner für Südbaden ist Alexander Seibold vom Bund Badischer Landjugend: 0761-2713333 oder [alexander.seiboldblhv.de](mailto:alexander.seiboldblhv.de)



## Kirchliche NACHRICHTEN



### Katholische Pfarrgemeinde St. Peter u. Paul

Pfarramt Peterbergstraße 36 a

Telefon 65468 Fax 6008759

E-Mail: [Pfarramt@St-Peter-Paul-Kappel.de](mailto:Pfarramt@St-Peter-Paul-Kappel.de)

Pfarramt Littenweiler, Telefon 67377

Katholische Seelsorgebereitschaft rund um die Uhr

Kontakt: 01805 / 123569, pro Minute 14 Cent vom Festnetz, 42 Cent mobil.

Kindergarten Kappel, Telefon 63310

Förderverein St. Elisabeth, Telefon 65468

Sozialstation Bezirksverein Freiburg-Ost, Andreas Lenzen, Tel.: 79092325

Sprechzeiten Pfarrer Kienzler:

Nach Vereinbarung

Sprechzeiten Pastoralreferent J. Hensing  
Nach Vereinbarung.

Telefon: 6965336

E-Mail:

[Juergen.Hensing@St-Peter-Paul-Kappel.de](mailto:Juergen.Hensing@St-Peter-Paul-Kappel.de)

#### Öffnungszeiten im Pfarrbüro:

Dienstag 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

#### Gottesdienstordnung

**Donnerstag, 18. April –**

**Donnerstag der 3. Osterwoche**

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Eucharistiefeier – Gestiftete Messen für Fridolin u. Emma Hummel geb. Buselmeier u. Angeh.; Verstorbene Angehörige der Familien Noll und Antony

**Freitag, 19. April –**

**Freitag der 3. Osterwoche**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Sonntag, 21. April –**

**4. Sonntag der Osterzeit**

L1: Apg 13,14.43b-52 APs:

Ps 100(99),1-3.4-5 (R:vgl. 3c)

L2: Offb 7,9.14b-17 Ev: Joh 10,27-30

18.30 Uhr Eucharistiefeier

**Montag, 22. April –**

**Montag der 4. Osterwoche**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Dienstag, 23. April –**

**Dienstag der 4. Osterwoche**

10.00 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Rosenkranz

**Mittwoch, 24. April –**

**Mittwoch der 4. Osterwoche**

18.30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 25. April –**

**Hl. Markus, Evangelist Fest**

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Eucharistiefeier – Gedächtnis

f. Maria u. Wilhelm Siefer

**Freitag, 26. April –**

**Freitag der 4. Osterwoche**

18.30 Uhr Rosenkranz

#### Weitere Gottesdienste in der

**SE Freiburg-Ost am Wochenende**

**Samstag, 20.04.**, 18.30 Uhr St. Barbara

**Sonntag, 21.04.**, 9.360 Uhr St. Barbara;

9.30 Uhr Hl. Dreifaltigkeit; 10.00 Uhr St. Hilarius (Hl. Erstkommunion)

#### Beichtgelegenheit in St. Barbara

Jeden ersten Samstag im Monat von 17.30-18.00 Uhr.

Beichtgespräch nach Vereinbarung!

#### Ökumenische Abendliturgie

**Taizégebet**

Mittwoch, 17. April, 18.00 Uhr im Gemeindeheim/Kappel

Für eine halbe Stunde zum Abendgebet zusammenkommen und miteinander beten und singen, Stille halten und sich für den Alltag inspirieren lassen.

Eine Liturgie die von Mitgliedern des Ökumenekreises unserer Seelsorgeeinheit vorbereitet und durchgeführt wird.

Kontakt und Information: Ursula und Jürgen Hensing 6965336.

#### Einladung zur Vorbereitung des

**Gottesdienstes an Christi Himmelfahrt.**

Am **Sonntag, den 21. April 2013** nach dem Abendgottesdienst ca. 19:30 Uhr wollen wir mit allen interessierten Mitgliedern unserer Pfarrgemeinde und unserem Pfarrer den Gottesdienst an Christi Himmelfahrt vorbereiten. Dieser Termin ist gleichzeitig der Auftakt für eine Reihe von liturgischen Gesprächen, die neue, konkrete Impulse in der Gottesdienstvorbereitung setzen sollen.

#### Was ist die Idee an Christi Himmelfahrt?

Die Pfarrgemeinde St. Peter und Paul lädt zu einem gemeinsamen Gottesdienst am Baum der Erkenntnis ein. Die Pfarrgemeinden unserer Seelsorgeeinheit Freiburg-Ost sind eingeladen, auf einem Impulsweg zum Baum der Erkenntnis zu wandern, um dort gemeinsam Gottesdienst zu feiern.

#### Zeltlager der KJG - Kappel

Habt ihr Lust auf zwei Wochen Spiel, Spaß und Action?

Habt ihr in den ersten zwei Wochen der Sommerferien noch nichts vor und seid zwischen 9 – 14 Jahren alt?

Dann sichert euch einen der letzten Plätze auf dem Sommerlager der KJG-Kappel. Wir bieten 12 unvergessliche Tage auf unserem Lagerplatz im Bodenseeraum. Euch erwartet ein abwechslungsreiches Programm von gemeinsamen Gruppenspielen bis hin zu abenteuerlichen Ausflügen des gesamten Zeltlagers.

Anmeldungen und weitere Infos gibt es in der Kappler Kirche, per Mail unter [kjg.kappel@gmx.de](mailto:kjg.kappel@gmx.de) oder telefonisch bei Julia Schäfer unter 0761/64901 oder bei Fiona Scholz unter 0761/66982. (auch vorläufige telefonische Anmeldung möglich!)

Wir freuen uns auf Euch  
Eure KJG – Kappel



Evangelische  
Auferstehungsgemeinde

Sprechzeiten nach Vereinbarung.

**Pfarramt:**

Hirzbergerstr. 1, 79102 Freiburg

**Sprechzeiten:**

Mo., Di., Do. 9.00 – 12.00 Uhr  
Mo., Di. und Do. 14.00 – 16.00 Uhr



## SCHULNACHRICHTEN



VOLKSHOCHSCHULE  
DREISAMTAL e.V.

**Anmeldung unter:**

Telefon: 0 76 61 / 58 21, Fax: 0 76 61 / 58 95  
E-Mail: [anmeldung@vhs-dreisamtal.de](mailto:anmeldung@vhs-dreisamtal.de)

**Jede Form der Anmeldung zu den Kursen ist verbindlich! Sie erhalten keine schriftliche Bestätigung Ihrer Anmeldung! Der vollständige Text der AGBs liegt im Büro der VHS zur Ansicht aus und ist im Programmheft abgedruckt.**

**Aktuelle Änderungen und unser gesamtes Programm finden Sie auf unserer Homepage [www.vhs-dreisamtal.de](http://www.vhs-dreisamtal.de).**

**Vortrag: Wallfahrtskirche Notre Dame du Haut in Ronchamp** (Josef Burger)

V10111-KV, Kirchzarten, Kurhaus, Raum Feldberg, Mo, 22.4., 20 - 21.15 Uhr, 5 €

**Vortrag: Grünes London - Gärten und Parks in der Olympiastadt 2012**

(Pia Knappe)

V11724-KV, Kirchzarten, Kurhaus, Raum Feldberg, Mo, 6.5., 19.30 - 21 Uhr, 5 €

**Exkursion: Auf den Spuren der Wilhelmitten** (Andreas Fischbach)

Treffpunkt: Bahnhof Kirchzarten, dort um 9.58 Uhr Abfahrt mit dem Bus in Richtung Todtnau

V11124-KE, Treffpunkt: Kirchzarten, Bahnhof, Sa, 27.4., 9.50 - 15 Uhr, 20 €

**Exkursion: Auf den Spuren der Kelten - Wanderung um das Tarodunum** (Klaus Birkenmeier)

V11121-KE, Treffpunkt: Kirchzarten-Burg, Tarodunumschule, Höfener Straße 107 Sa, 27.4., 14.30 - 17.30 Uhr,

Erwachsene 3 €, Kinder 2 €, Familien 7 €.

**Textverarbeitung für Senioren – Grundlagen** (Andreas Reinhardt)

Mi. 16.00 – 18.00 Uhr  
Fr. 11.00 – 15.30 Uhr  
Tel. 5036158-0 Fax 5036158-19  
E-Mail:  
[Auferstehungskirche.freiburg@kbz.ekiba.de](mailto:Auferstehungskirche.freiburg@kbz.ekiba.de)

**Ansprechpartner für Ebnet:**

Edgar Göwert, Bruggastr. 18, Tel. 67021

**Ansprechpartner für Kappel:**

Eva Gottschall, Am Intenbächle 6  
Tel. 65023

**Donnerstag, 18.04.**

15.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe - Team

18.00 Uhr Posaunenchor - Mandel

**Samstag, 20.04.**

10.00 Uhr Kinderkirchentag - Diakonin Fülle/Team

18.00 Uhr Chorkonzert Johann Sebastian

Bach: „Magnificat“ - Drengk

**Jubilate - Sonntag, 21.04.**

09.00 Uhr Krabbelgottesdienst - Diakonin Fülle / Team

10.00 Uhr Gottesdienst - Präd. Dr. Junker

**Montag, 22.04.**

08.30 Uhr Ökumen. Morgengebet St. Barbara - Müller

09.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe - Team

15.30 Uhr KinderMusikRaum - Herrmann

16.30 Uhr KinderMusikRaum - Reiser

**Dienstag, 23.04.**

09.00 Uhr frauenSTÄRKEN - Gezer-Halici

15.00 Uhr Ältere Generation - Winkler

**Mittwoch, 24.04.**

12.30 Uhr Mittagstisch - Schelenz

**Donnerstag, 25.04.**

15.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe - Team

18.00 Uhr Posaunenchor - Mandel

19.30 Uhr ökum. Theatergruppe - Schelenz

**Johann Sebastian Bach „Magnificat“**

Am Samstag, 20. April führt das „bach-ensemble freiburg“ unter Leitung von Christian Drengk um 18.00 Uhr in der Auferstehungskirche das Magnificat von Johann Sebastian Bach wie das seines Sohnes: Carl Philipp Emanuel Bach auf „Zu diesem hoch erfreulichen Kirchenkonzert wird herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei um Spenden wird gebeten.“

Alle **regelmäßigen** Gruppen und Angebote finden Sie im Gemeindebrief Ost, PB Auferstehungskirche und den Aushängen.

V50212-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum  
Di, 23.4., Do, 25.4., Di, 30.4., Do, 2.5., Di, 7.5. und Di, 14.5. jeweils von 15 - 17.15 Uhr, 6 Termine, 102 €

**Textverarbeitung – Grundlagen**

(Andreas Reinhardt)

V50213-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum

Di, 23.4., Do, 25.4., Di, 30.4. und Do, 2.5. jeweils von 18.30 - 21.30 Uhr, 4 Termine, 92 €

**Textverarbeitung – Vertiefung**

(Andreas Reinhardt)

V50221-K, Kirchz., Kirchplatz 3, Computerraum, Di, ab 7.5., 18.30 - 21.30 Uhr, 2 Term., 46 €

**Erstellung einer professionellen**

**Homepage mit CMS** (Gerhard Thomann)

V50352-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Sa, ab 20.4., 9 - 16 Uhr, 3 Termine, 250 €

**Einführung in das Online-Banking mit StarMoney Business 8.0**

(Jürgen Hannemann)

V50324-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Mo, 13.5. und Mi 15.5., 17 - 20 Uhr, 2 Termine, 46 €

**Fotografieren mit der Digitalkamera**

(Ludwig Schmanck)

V21013-K, Kirchz., Kirchplatz 3, Computerraum, Fr, ab 3.5., 18.30 - 21.30 Uhr, 4 Term., 40 €

**Neuer Beginn: English literature**

(Petra Maier)

V40687-K, Kirchzarten-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsraum der Feuerwehr

Do, ab 25.4., 10 - 12 Uhr, 8 Termine

**Neuer Beginn: Italienisch -**

**Grundstufe 1** (Nenad Ljepotic)

V40911-K1, Kirchzarten, Schulzentrum, Raum 216, Di, ab 23.4., 19.45 - 21.15 Uhr,

10 Termine

**Entspannung für Kinder von 8 bis 12 Jahren** (Helga Wieland)

V11821-K, Kirchzarten, der Kurs findet von Mo, 2.9. bis Do, 5.9. jeweils von 11 - 12.30 Uhr statt, 4 Termine, 29 €

**Entspannung für Kinder von 8 bis 12 Jahren** (Helga Wieland)

V30241-K, der Informationsabend für Eltern findet am Di, 4.6., 19 - 20 Uhr statt. Der Kursort wird noch bekannt gegeben. Die Kursabende sind im Oskar-Saier-Haus, Gymnastikraum,

Mi, ab 5.6. von 17 - 18 Uhr, 6 Termine, 37 €

**Abenteuer Wald** (Mirjam Löffler)

Wir erkunden den Wald, suchen nach Tier Spuren, betrachten uns Bäume aus völlig neuen Perspektiven und lernen den Wald durch Spiele besser kennen. Anmeldung ist unbedingt erforderlich.

V11525-KE, Kirchzarten, Treffpunkt auf Anfrage, Sa, 4.5., 9 - 12 Uhr, 10 €

PRIMO-SERVICE

## Anzeigenannahme

Mit Ihrer Werbung im Mitteilungsblatt bleiben Sie im Gedächtnis Ihrer Kunden.

**Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:**

- » Tel. 077 71 / 93 17 - 11
- » Fax 077 71 / 93 17 - 40
- » [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)





## VEREINSNACHRICHTEN

**Mountainbike-Training 2013**

Wir freuen uns, dass wir auch in diesem Jahr ein Mountainbike-Training für Mädchen und Jungen im Alter von 7-14 Jahren anbieten können.

Das Training findet immer montags von 17:30-19:00 Uhr statt. Start ist Montag, der 6. Mai 2013 am Sportplatz.

Es ist auf 10 Einheiten limitiert. Mitglieder zahlen 30,- Euro und Nichtmitglieder 40,- Euro. Anmeldeschluss ist Mittwoch, der 24.04.2013.

Die Anmeldungen bitte schriftlich an: Petra Kaiser, Friesenstr. 12, 79117 Freiburg  
Tel 0761/65222.

Es freuen sich auf euch die Trainer: Andi, Bernd, Christoph, Martin, Norbert, Renate Salve. und Thomas

**Sportverein Kappel e.V.****Abteilung Fitness & Gymnastik****Neuer HIP-HOP-Kurs für Mädels****von 9-13 Jahre bis zu den Sommerferien**

**Beginn:** 29.04.13 montags 17:30 – 18:30 Uhr (10x)

**Ende:** 15.07.13

**Wo:** Kappler Schule „altes Schwimmbad“

**Kosten:** für Mitglieder des SV Kappel 30€ für Nichtmitglieder 40€

**Anmeldeschluss:** 25.04.2013

**Anmeldung an:** Carla Dittmers 0761/62144 e-mail carla@dittmers.net

Teilnehmerzahl: mindestens 6 maximal 12  
Bitte Kursgebühr zur 1. Stunde mitbringen

**Abteilung Mädels 50+****HALLO „MÄDELS“ 50+**

HAPPY HOUR beim SV Kappel!

DAS IST EIN MUSS!

Freitags von 19-20Uhr könnt ihr mit Spaß und guter Musik ins Schwitzen kommen.

Lust auf gesunde Bewegungen?

EUER KÖRPER WEISS GENAU WIE INTENSIV---- DESHALB FITNESS-GYM -ALL INCLUSIV-----

Kontakt: Martina Franke Telefon: 07641/9542244

e-mail: korpsion@googlemail.com

**Abteilung Fußball****SV Kappel I - FC Kollnau I****3 : 2**

**Torschützen: Dominik Stehle, Stephan Ruh, Benny Kaltenbach**

**SV Kappel II - FC Kollnau II****7 : 1**

**Torschützen:** Julian Brender (2), Babek, Abdul Bulut, Markus Hug, Miguel Rosales, Thorsten Reichel

**Abteilung Jugendfußball****Die Ergebnisse vom Wochenende:****A – Jugend**

SG Kappel/Kirchz./Oberried –

SG Eendingen

1:1

**B-Jugend**

SG Kappel/Kirchz./Oberried –  
Bahlingen SC

3:1

**D- Jugend**

FC Wolfenweiler-Schallstadt D 1 -  
SV Kappel D1

1:2

SV Kappel D2 – SG Oberried D3

9:2

**E - Jugend**

SV Kappel E1 –

SV Rhodia Freiburg E1

5:1

SV Rhodia Freiburg E2 –

SV Kappel E2

1:7

**Die nächsten Heimspiele:****Freitag 19.04.2013**

18.30 Uhr SV Kappel C – SV St. Peter C

**Samstag 20.04.2013**

11.00 Uhr SV Kappel D 1 – SC Freiburg-Tiengen D1

14.00 Uhr SV Kappel E 2 – FC Rimsingen E 2

Christoph Brender Jugendleiter

**Narrenzunft Schauinsländer Berggeister Freiburg-Kappel e.V.****Einladung zur Jahreshauptversammlung der Narrenzunft Kappel e.V.**

Am Samstag, den 20. April 2013 findet um 20.00 Uhr, im „Gasthaus zum Kreuz“ unsere Jahreshauptversammlung statt.

Wir laden alle Mitglieder, Freunde, und Gönner recht herzlich ein.

**Tagesordnung:**

- 1.) Begrüßung
- 2.) Feststellung und Genehmigung der Tagesordnung
- 3.) Totenehrung
- 4.) Protokoll der Generalversammlung 2012
- 5.) Bericht der Schriftführerin
- 6.) Bericht der Kassiererin
- 7.) Bericht der Kassenprüfer
- 8.) Bericht des des 1. Vorstandes
- 9.) Entlastung des Gesamtvorstandes
- 10.) Anträge und Verschiedenes

Anträge zur Jahreshauptversammlung sind spätestens bis zum 12. April 2013 schriftlich beim 1. Vorstand Jörg Andris Kleintalstr. 36, 79117 Freiburg einzureichen.

Jörg Andris

1. Vorstand

**Freiwillige Feuerwehr Freiburg Abt. Kappel****Feuerwehrprobe**

Die nächste Feuerwehrprobe findet am 24.04.2013 statt. Wir treffen uns um 19:30 Uhr am Gerätehaus.

Christoph Weber

Schriftführer

**Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Kappel-Ebnet**

Der DRK-Ortsverein Kappel-Ebnet informiert:

**9. Mai 2013 - Christi Himmelfahrt Dorfplatzfest in Kappel**

Im Freiburger Osten wird an Christi Himmelfahrt gefeiert. Auch dieses Jahr veranstaltet der DRK-Ortsverein Kappel-Ebnet das traditionelle Dorfplatzfest auf dem Rathausplatz in Kappel. Beginn ist 11:00 Uhr. Unter dem Motto „Zu Gast bei Freunden auf dem Rathausplatz“ wird für alle Gäste ein unterhaltsames Programm geboten.

Essen und Trinken – für jeden Geschmack ist etwas dabei. Zum „zweiten Frühstück“ wird z.B. auch dieses Jahr wieder „Weißwurst mit Brezel und süßem Senf“ angeboten. Ebenso ist die Spielstrasse für Kinder wieder vorbereitet. Darüber hinaus werden Sie begrüßt durch Live-Musik: Zur Eröffnung spielt das mitreißende und begeisternde Jugendorchester des Musikvereins Littenweiler, am Nachmittag werden Sie in bewährter Weise von Peter Böhnke unterhalten. Unsere Bereitschaft bietet an diesem Tag allen Interessierten einen Crash-Kurs an, um zu demonstrieren, was eigentlich jeder über Erste-Hilfe wissen sollte. Und auch dieses Jahr können wir dank großzügiger privater Spenden wieder einen Bücherflohmarkt mit gut erhaltenen Büchern aus allen literarischen Bereichen anbieten, die Sie bei Interesse günstig erwerben können. Der Erlös kommt unserer DRK-Arbeit zugute.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch am 09.05.2013!

Ihr DRK-Ortsverein Kappel-Ebnet

**WAS? WANN? WO?****10 Jahre Akkordeonorchester „Chill Out“ e.V. St. Märgen**

Am 20. und 21. April 2013 laden wir herzlich zu unserem Jubiläumswochenende in die Schwarzwaldhalle nach St. Märgen ein.

Am Samstag, den 20. April um 20 Uhr, gibt es ein großes Jubiläumskonzert, bei dem auch die Trachtenkapelle und der Männergesangsverein mitwirken. Der Sonntag beginnt um 11 Uhr mit einem Frühschoppen-Konzert der Trachtenkapelle St. Märgen-Glashütte und gutem Mittagessen. Bei Kaffee und Kuchen sind Unterhaltung und Kinderprogramm geboten. Dazu spielen Akkordeonorchester aus Breitnau und Ottenheim und es tritt die Trachtentanzgruppe auf. Ab 16.30 Uhr beginnt dann der stimmungsvolle Wochenendausklang mit der Gruppe „LätzRum“ aus Buchenbach!

Aktuelle Infos auch im Internet:

www.chillout-hochschwarzwald.de

## Sonntagskochen in St. Ulrich

Regionales und Saisonales im Topf  
Kulinarisches Frühlingserwachen  
Duft, Farben, Frische und Geschmack des  
Frühlings entdecken.

**Wann:** Sonntag, den 12. Mai 2013 von 12:30  
Uhr bis ca. 19:00 Uhr

**Wo:** Bildungshaus Kloster St. Ulrich

**Information und Anmeldung:**  
Bildungshaus Kloster St. Ulrich

Tel.: 07602-9101-0

Info@bildungshaus-kloster-st-ulrich.de

## Schwarzwalddverein OG Freiburg-Hohbühl

21. April „Von Kleinkems nach Schliengen“

(Sonntag) Kleinkems (232m)-Am Graseweg (381m)

Am Römerweg (370m)-Hornich(374m)-Schliengen, Treffpunkt: 9 Uhr, Hbf, Zug Basel, Aufstieg: 230m, Gehzeit: 4,5 Std/ 14km, mittel, Einkehr: ja, Rucksackverpflegung: ja, Anmeldung: wegen Regiokarte und Teamkarte bei Führung: Gerda Just, Tel. 07633/16971

Gäste sind herzlich willkommen.

## Kostenloser Erste-Hilfe-Kurs für Kinder und Jugendliche

**Johanniter bieten Kurs für 11 bis 16 Jährige**

Ob auf dem Pausenhof oder in der Turnhalle: Für einen kurzen Moment passt jemand nicht auf, rutscht aus - und fällt hin. Das Knie ist aufgeschlagen und irgendwie verdreht, aber niemand versteht was los ist. Wie man im Notfall mutig eingreift und richtig Erste Hilfe leistet, lernen Kinder und Jugendliche jetzt bei den Johannitern.

In den Pfingstferien bieten die Johanniter in Freiburg einen kostenlosen Erste-Hilfe-Kurs für Alle im Alter von 11 bis 16 Jahren an. Der Kurs findet am 22. und 23.05.2013, jeweils in der Zeit von 13:30 Uhr bis 18:30 Uhr in der Dienststelle der Johanniter, Schwarzwalddstraße 63 statt. Der Kurs gilt auch für den Erwerb des Führerscheins (Nachweis über Lebensrettende Sofortmaßnahmen).

Anmeldung und weitere Infos unter Telefon 0761 459310 oder per E-Mail an ausbildung.freiburg@juh-bw.de.

## Pilgerreise - Die Seele laufen lassen

**Auf den Jakobswegen „camino del norte“ und „camino primitivo“ in Nordspanien**

Bei Interesse schicken wir Ihnen gerne das ausführliche Programm.

**Termin: 08. – 16. Juni 2013**

**Anmeldeschluss: 26. April 2013**

**Reiseleitung: Peter Langenstein**

**Info und Anmeldung: Bildungshaus**

**Kloster St. Ulrich**

**79283 Bollschweil**

**Tel. 07602/9101-0**

**www.bildungshaus-kloster-st-ulrich.de**

**info@bildungshaus-kloster-st-ulrich.de**

## Die pro familia – Beratungsstelle zieht um

Ab sofort bietet pro familia Hilfe und Unterstützung zu allen Fragen rund um Familie, Schwangerschaft, Partnerschaft und Sexualität in den neuen Büroräumen in die Basler Straße 61 an. Die neuen Räume befinden sich im Victoriahaus am Basler Tor im 2. Obergeschoss. Die Beratungsstelle ist weiterhin gut mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar: Mit den Straßenbahnlinien 3 oder 5 (ab Hauptbahnhof ca. 11 min.) oder den Buslinien 11, 241, 7208 oder 7240 (ab Hbf. ca. 3 min). Die Haltestelle Heinrich-von-Stephan-Straße ist direkt vor dem Gebäude.

Weitere Informationen unter

[www.profamilia-freiburg.de](http://www.profamilia-freiburg.de)



**Samstag, 27. April 2013, 19.30 Uhr**

**Sonntag, 28. April 2013, 19.30 Uhr**

**Dreisamhalle Freiburg-Ebnet**

## Festkonzert

**Chor- und Orchesterwerke  
von Joseph Haydn und  
Wolfgang Amadeus Mozart**

- die Chöre der Chorgruppe Dreisamthal: Buchenbach Ebnet Kappel Kirchzarten Oberried St. Peter Zarten
- der Kath. Kirchenchor St. Hilarius Ebnet
- der GV „Frohsinn“ Freiburg-Littenweiler
- das Orchester der Jugendmusikschule Dreisamthal

**Carina Schmieger, Sopran**

**Gerald Lauby, Gottfried Menner, Tenor**

**Gerhard Thomann, Andreas Kaiser, Bass**

**Leitung: Adam Kalbfuß, Christian Nagel,  
Rainer Pachner, Michael Weh, Christian  
Wunsch,**

**Vorverkauf € 10.-, Abendkasse € 12.-**

Vorverkauf bei den Sängerinnen und Sängern des jeweiligen Chores  
bei der Tourist-Information in Kirchzarten

Vor den Konzerten, in der Pause und nach den Konzerten werden belegte Brötchen, Brezeln und Getränke angeboten. **Saalöffnung ist jeweils um 18.30 Uhr**

## Kirchenkonzert Musikverein Wittental am 21. April

Nach dem großen Erfolg unserer letzten Kirchenkonzerte, aber auch, um unser Wirken in der Kirchengemeinde zu verdeutlichen, freuen wir uns, diese schöne Tradition fortzusetzen und Sie auch dieses Jahr wieder am 21. April um 19.00 Uhr zu einem Konzertabend in die Herz-Jesu-Kirche in Stegen einladen zu dürfen. Mit festlicher Bläsermusik wollen wir Ihnen eine Stunde der Entspannung und Besinnung bieten.

Unser Dirigent hat hierzu ein Programm mit Werken von Bach und Mozart, aber auch von zeitgenössischen Komponisten zusammengestellt. Ein Klarinetten-Trio unserer jungen Nachwuchsmusiker steht ebenso auf dem Programm wie eine Gospel-Suite mit Gesang.

Die Pausen zwischen den musikalischen Darbietungen wird Herr Pfarrer Wegner mit vertiefenden Gedanken füllen. Der Eintritt ist frei.

Auf Ihr Kommen freut sich  
der Musikverein Wittental e.V.

---

**Ende des  
redaktionellen Teils**

---

PRIMO-KLEINANZEIGEN

## Klein aber oho

Mit einer Kleinanzeige finden Sie den Traumjob oder bringen Ihr altes Sofa an den Mann. **Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:**

» Tel. 07771/93 17 - 11 » Fax 07771/93 17 - 40 » [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)





waltereuckengymnasium  
und Kaufmännische Schulen I  
Bildungsregion Freiburg



### Das 6-jährige Wirtschaftsgymnasium - eine schulische Alternative

Das Walter-Eucken-Gymnasium in der Wiehre stellt am

**Dienstag, 23. April 2013 um 19 Uhr**

sein sechsjähriges Wirtschaftsgymnasium vor.

Haupt- und Realschüler sowie Gymnasiasten können nach der 7. Klasse auf das 6-jährige Wirtschaftsgymnasium wechseln.

Es startet mit dem Fach Volks- und Betriebswirtschaftslehre in der Klasse 8 und gestaltet den Unterricht praxisnah. Betriebspraktika und eine »Schülerfirma« lassen Wirtschaft konkret erfahren.

Das Walter-Eucken-Gymnasium ist seit 2008 für seine herausragenden Aktivitäten in der Berufs- und Studienorientierung von der Baden-Württemberg-Stiftung mit dem BORIS-Berufswahlsiegel ausgezeichnet.

Phasen der Freiarbeit werden in den Unterricht eingebaut.

Die Mittelstufe des Wirtschaftsgymnasiums führt in drei Jahren ohne Abschlussprüfung zum Mittleren Bildungsabschluss (Mittlere Reife) und in weiteren drei Jahren zur allgemeinen Hochschulreife (Abitur).

Anmeldungen sind ab sofort möglich.

Sekretariat des

Walter-Eucken-Gymnasiums und der Kaufmännischen Schulen I

Glümerstr. 4 • 79102 Freiburg, 0761 201-7812 • [www.weg-freiburg.de](http://www.weg-freiburg.de)



Der Fachbereich Hygiene des MVZ-Clotten in Freiburg beprobt und untersucht Ihr Trinkwasser.

### Untersuchung auf Legionellen nach TrinkwV - und andere mikrobiologische Parameter

Geeignete Entnahmeventile vorhanden? Fragen Sie uns.

MVZ-Clotten I Merzhauser Str. 112a

79100 Freiburg I 0761/31905-711

[hygienelab@mvz-clotten.de](mailto:hygienelab@mvz-clotten.de)



### Zu kaufen gesucht: schöne 2-3-Zi.-Wohnung

für Ferien in Kappel. 0041 79 458 01 46

### Zimmerfrau

auf 400,- Euro - Basis gesucht  
hauptsächlich für Wochenende

**KRONE • Hotel Garni**

Tel. 07661 97980 • Fam. Dangelmaier • Kirchzarten



[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

### Rundum gut beraten. Anzeigenplanung vor Ort.

Gerne besuchen wir Sie auch persönlich und unterstützen Sie bei der Anzeigenplanung und -gestaltung. Vereinbaren Sie einfach einen Termin.

Tel.: 07633/93336-50 // Fax: 93336-59  
[primo@verlagsbuero-rappenecker.de](mailto:primo@verlagsbuero-rappenecker.de)

Verlagsbüro Rappenecker

Im Quellengrund 5 // 79238 Ehrenkirchen



Fachverlag für Amts-,  
Mitteilungs- und Infoblätter  
+ Individual-Print

Bitte beachten Sie den Anzeigenschluss für die jeweiligen Ortsausgaben. Alle Preise verstehen sich als Festpreise und werden je Ausgabe berechnet. Die Abbildungen können von der Originalgröße abweichen.



### Herzlichen Dank

an die beste Mama der Welt!  
Wir sind froh, dass wir dich haben.  
Alles Liebe zum Muttertag wünscht

*Maxi mit Papa Leonhard*

M1

2-sp. x 40 mm | 4c: 49,99 € | sw: 19,99 €

inkl. MwSt.



### Alles Liebe

und Gute und viel Gesundheit!  
Lass dich verwöhnen und genieße  
deinen Tag!

Peter Riedinger mit  
Rasselbande

M2

2-sp. x 40 mm | 4c: 49,99 € | sw: 19,99 €

inkl. MwSt.

### PRIVATE GRUSSANZEIGEN

# Grüße zum Muttertag

Am 12. Mai ist Muttertag! Überraschen Sie die Mama mit einer Grußanzeige im Primo-Amts- und Mitteilungsblatt.

Wir beraten Sie gerne  
unter **Tel. 07 77 1 / 93 17 - 11**

Jetzt schnell  
buchen!

Mehr Informationen erhalten Sie auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



Fachverlag für Amts-,  
Mitteilungs- und Infoblätter  
+ Individual-Print

Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 077 71 / 93 17 - 11,  
Fax 077 71 / 93 17 - 40, [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) | [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**Trauerfall...**  
Wenden Sie sich vertrauensvoll an das städtische Bestattungsinstitut.

 **STADT  
FREIBURG  
BESTATTUNGS  
DIENST**

Sie erreichen uns Tag und Nacht unter  
**☎ 0761-27 3044**

79106 Freiburg | Friedhofstr. 8  
Direkt am Hauptfriedhof

**VORGEZOGENER  
ANZEIGENSCHLUSS**

**KW  
18 + KW  
19**

**LIEBE ANZEIGENKUNDEN,**

in der **KW 18 (29.04. bis 05.05.2013)** und **KW 19 (06.05. bis 12.05.2013)** ist der Anzeigenschluss jeweils **1 Tag** früher.

Bitte denken Sie bei Ihrer Anzeigenplanung daran!

  
Fachverlag für Amts-,  
Mittellungs- und Infoblätter  
+ Individual-Print

Ihr Primo Verlag  
Stockach



**BITTE BEACHTEN!**

**Elektro-Wilkens**

Sommerberg 23  
79256 Buchenbach



Video-, Sprech- und Klingelanlagen

Elektroinstallationen  
Altbausanierung  
Zähleranlage  
E-Check  
Satellitenanlagen

**07661 / 98 89 260**

elektro-wilkens@t-online.de



**OPEL**

Standard € 19,80

- Radwechsel

Comfort € 32,90

- Radwechsel
- vo. Räder auswuchten (Stahlfelge)

**AUTO  
ECKERT**

79254 Oberried  
Tel. 07661-42 13

Comfort Plus € 43,90

- Radwechsel
- vo. Räder auswuchten (Stahlfelge)
- Fahrzeug-Außenwäsche
- Fahrzeug-Unterbodenreinigung



## Das Markgräflerland fliegt nach Costa Rica - fliegen Sie mit

Was 2010 mit 30 Markgräflern ein voller Erfolg war, wollen wir jetzt mit Ihnen wiederholen. Begleiten Sie Rainer Stoll und Alvaro Jimenez vom 18. September bis 2. Oktober auf eine aufregende „Regiotour“ nach Costa Rica!

Zusammen mit den beiden Costa Rica-Experten

- ▶ erleben Sie den Regenwald mit seiner einzigartigen Tier- und Pflanzenwelt.
- ▶ erlernen Sie das costa-ricanische Schokoladenhandwerk auf einer Kakaopflanzung.
- ▶ besteigen Sie den noch aktiven Vulkan Arenal.
- ▶ wandern Sie über kürzlich erloschene Lavafelder und vieles mehr.

15 Reisetage inkl. Flug und Flughafentransfer ab 2.895 €

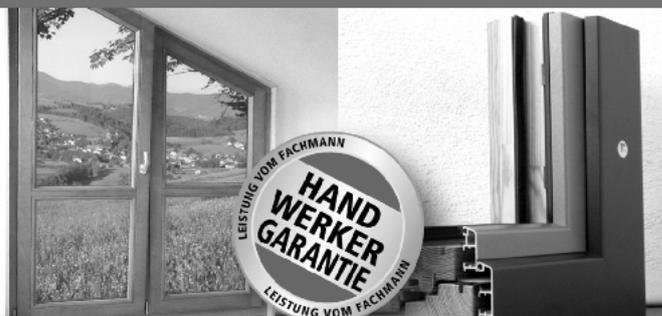
 [www.costa-rica.com/regiotour](http://www.costa-rica.com/regiotour)

 +49 7634 5055-0

Ihr Beratungs-Gutschein

Sie möchten gerne vom Chef persönlich zur „Regiotour“ nach Costa Rica beraten werden? Kein Problem! Einfach den Gutschein ausschneiden und unter obiger Telefonnummer Ihren Beratungstermin mit Rainer Stoll vereinbaren.

**Schöne Fenster!**



Die Visitenkarte Ihres Hauses

**Rombach**  
fenster türen parkett küchen

Jögleweg 6 • 79271 St. Peter  
Tel: 07660-578 • Fax: 07660-920231

info@rombach-fenster.de  
www.rombach-fenster.de

**Mediadaten, Infos und Aktionen**

 Anzeigenannahme: Tel. 077 71 / 93 17 - 11

**Rohrreinigungs-Schnelldienst  
Tag und Nacht**

Gebr. Förster GmbH 07824 / 664200